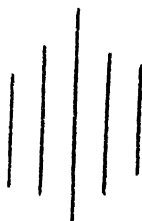


**KA
JINGIAR KA KTIEN KHASI
BAD
KI THWEI PYRKHAT**

**DA U
S. F. RYNJAH**

★ ★ ★ ★



2000

★ ★ ★ ★

ALL RIGHT RESERVED

★ ★ ★ ★ ★ ★

**PRINTED BY T MARBAÑIANG AT
SCORPIO PRINTERS MAWKHAR
SHILLONG**

Acc No - 10283/8.1
 Class No 895.93 R.99 Jin
 Author Rynjah S.F
 Title Ka Jinglay ka ktien khasi
 bad ki thupel jangkhat

Borrowers No	Due Date	Borrowers No	Due Date
15 JUL 2006			

Acc No 10283/8.1

STATE CENTRAL LIBRARY
GOVERNMENT OF MEGHALAYA
S H I L L O N G

- 1 Books may be retained for a period not exceeding 15 days by members
- 2 Books may be renewed on request at the discretion of the Librarian
- 3 Dog-earing the pages of a book, marking or writing therein with ink or pencil, tearing or taking out its pages or otherwise damaging it, will constitute an injury to a book

Any such injury to a book is a serious offence, Unless a borrower points out the injury at the time of borrowing the book he shall be required to replace the book or pay its price

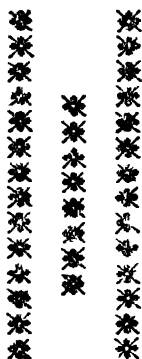
Help to keep the book fresh and clean

Ka Jingiar Ka Ktien Khasi

Ki Thwei Pyrkhath

DA U

S FIRST STAR RYNJAH



IA KA HOK LONG TRAI LA TYNGKAI
KA SIEN SHON BA NYNGKONG
LA PYNMIH DA U NONGTHOH

2000

State & Tribal Library
Salem, Oregon

“WUR SAWA KI KYNTIEN NA
U NONGTHOH ...

HATO KIEI KITA KI JINGSAWA ... ?”

Haba la sdang ban pynsawa, donkam u *shabi* ban plie ia ka ‘Engine’ Hangne ruh u *shabi* jong u Nongthoh, dei u *Khulom* bad ka ‘Engine’ pat dei ka *kotsada* Namarkata haba la sawa, don ei ei ban ong

Kumba ka mynnor ka la leit, te ka Mynta ruh ka la poi ngong Namarkata, ia ka Mynnor bad Mynta u Nongthoh u don shikyntien arkyntien ha shiwa ba un poi sha ka phang pdeng jong ka Kot kaba kyrteng :-
KA JINGIAR KA KTIEN KHASI bad KI THWEI PYRKHAT.

Mynshwa mynba ngam pat thoh kot, nga im bad heh ha la i shnong la jong, hapoh **LYNGKYDEM**, ha ka jingsumar-sukher i mei bad ipa jong nga. Te joit na ka jinglong khynnah, haduh ka jinglong samlalong kpa, nga la im ha Sor Shillong (Laban) bad i mei i pa bad baroh ki para jong nga haduh ynda nga la leit shong noh sha la iing khun ha Madan Laban Hynrei ngam lah pat ban klet noh ia i mei bad i pa jong nga kiba la ai hanga haduh kat kane ka longryniengkumba nga long mynta. Hynrei, kumba nga la ong, ba na ka *Mynnor* poi sa

sha ka mynta Dei mynta kein nga im ha
 la i trep bad la ki khun ki kti bad i lok
 jong nga I Kong I Kharkongor, iba dei ka
 strong trai napoh *AITKROH* (LYNGKYR-
 DEM CONSTITUCY).

Shi hajar nguhi na u Nongthoh um lah
 ban iaid lait na ka *State Govt of Meghalaya*
 kaba la jurap bei pisa na ka bynta kane ka
 kot jong nga, bad kaba long ruh kum ka
 jingpynshlur ia nga ha thoh kot. Kumjuh
 ruh ka jingsngewnguh ka leit sha i Kong
M HYNÑIEWTA iba la i arap pyntype lem
 ia kane ka *Manuscrip* jongnga, wat hapteng
 ka por kaba lyngkot

Kyrpang ka jingsngewnguh ka leit sha
 ka Scorpio Press bad baroh ki staff jong ka
 Nangta ruh ngam lah ban iaid lait na ki
 lok ki jor la bajan ne hajngai ia kiba ngam
 lah ban ñiewtang lut hangne

Kyntang iawai halor kane ka kot, ia ka
 ba u Nongthoh u la pynmih, ka long ba
 phin pule bad pynsthong nongrim bha ba la
 ki jong ki jong ki jingsnæwethuh jong phi.
 Hynrei ha ki *Thwei pyrkhath* pat ka long kaba
 i ar baduh katta - katta, ha kaba u Nongthoh
 u la bet tang shi kham u symbai, hynrei
 vnda u la mih kan pyndap ia ka kper ba-
 roh kawei, namarkata kawei ka *Thwei pyr-*
khat ka ngam bad i ar shaduh bymjukut.

Nongpule baieit, kynmaw ba ka ktien
ka ju ong -

“Katba dang pyrkhat ia U Blei, U brieu
u lah ban don ki jingkwah pyrthei ruh . ”

“Ka jingim ka suda, haba u brieu udon
hapteng ki jingsngewsih” ”

“Bunsien ka jingbuh jingmut lypa ka pyn-
klumar wat ia ka bor pyrkhat u brieu , .”

Khublei shihajar nguh,

Dated - Madan Laban | Nongthoh
The 23rd Jymmang 2000 | Bahheh S F Rynjah

⋮ ⋮ ⋮

Tang ban shu bynrap

U Bah S First Star Rynjah u la mih pyrthei nyngkong duh ha ka thoh ka tar Khasi lyngba ka thup poitri jong u ha ka snem 1994 kaba u ai kyrteng *Ki Jingshai Na Krem U Myllung* Ia ka bor bad ka sap thoh poitri jong une u samla nga ieh ha ka 'por' ka ban buh ia ki Mawser ha ka tara-jur - bishar jong ka Ia ka mynta hi ka sap mutdur kam duna hynrei kane pat ka dawa sa ia ka 'buit - thoh' kaba pynithiang ia ka thoh poitri ha ki dur ba bun jait kiba la pynkup ha ka.

Ha kane ka khap u Bah First Star u pashat sha u thiar u sup ka thoh ka tar Khasi ia ka "jingshiewspah" ka ktien Khasi kaba dei ka bynta kaba nyngkong jong ka kot Ka pynkynmaw ia ngi ia *Ka Jingshar ka Ktien Khasi* ba la thoh mynshwa da u Babu F M Pugh hynrei ka pher namar la leh mar khongpong na kaei kaba u Frank u la thoh. Ka dur thoh ka long pyrshah ia ka rakom thoh dikshoneri, kaba pynkynmaw ia ngi ia ki 'Pomktien' ne 'Pyndiat Ktien' ba ju pynmih ha ki kotkhubor Khasi. Hood, ki "pomktien" ne "crossword" ki iarap ban pyniar ia ka ktien bad kyrsiew ia ka jingieit ia ia ka ktien tang lada ki jingai jingmut ne ki "clue" kim dei kiba shu pynwan

jubor ne kiba ia lam jingmut bakla pynban
 Hynrei la kumno kumno u Bah First Star
 u la noh la u synñiang namar u dei u briew
 uba iait ia la ka jong ka ktien

Ha ka bynta kaba ar pat la bynrap sa
 ia "K1 Thwei Pyrkhat" kaba kynthup ia bun
 tylli ki 'symboh - pyrkhat' ne ki 'proverb' kiba
 kren bad ktah matlong ia ka jingim briew
 ha kiba bun ki bynta jong ka khamtam ha-
 pdeng ka jingiadei parabriew, Lyngba kine
 ki 'symboh' u nongthoh u pynpaw ba u dei
 u riwpyrkhat uba angnud ban kyntiew ia
 ka longbriew manbriew ha ki liang jong ka
 baroh.

Nga ai tang ka jingkitbok kitrwiang ba
 u Bah First Star un nang iai bteng ia ka
 thoh ka tar jong u ha ki por ki ban dang
 wan.

KHUBLEI

16th May, 2000

Dr Bevan L Swer,
 Professor,
 Department of Khasi,
 North Eastern Hill
 University, Shillong.

Ka sngi ka la shai phyrnai

Haba ngi khongiod sha ka bri ka thoh ka pule u khun khasi khara ngim lah khlem da ia kynmaw ia u Babu Soso Tham u mylung ka ri pyngad U Babu Soso Tham u la phia rangbah ia ka jingaiti jong u mei bad mynsiem mynba u dang sdang ban prat 'bun' bad ban kylla stong ia ka lyngkha shrah ba un bet ia u symbai ka ktien Khasi ha ka lyngkha ka thoh ka pule Sngew mylung ia ki lyngkha ka thoh ka pule Sngewmylung ia ki kyntien jong u kiba jathuh kumno u la dei ban leit na ka iing sna ka iing ban pynsngewthuh bad ban pynshur ia la ki kher ki mer ba kin shim ia ka lad ka kabu ban long kiba nyngkong ban pule eh daw ia ka kot Khasi ba la thon da u jong u kher u mer, la u jong u jait u khong Phewse, wat la ka long kaba ngi dei ban sngewmylung, niuma kam da long kaba pynlyngngoh haduh ba ngin da kynjak kynjak namarba ha kita ki sngi bad ki por ki jong u Babu Soso Tham ka por kaba ka jingshai jong ka thoh ka pule ka dang long kum ka sngi kaba mynstep kaba dang ktah malu mala ia ki tnum iing ba ka dang shu lait kiew ia ki lum kiba kah ia ka them Ha kum kata ka por te toi, ka long kaba eh ia u nongthoh kumne un pyrkhath ban pynpoi ia ki kot sha ki iing jong ki namarba kiba bun kim pat

itbuh ia u *A* bad u *B* Wat kiba la nang, pule, kam pat dei ka por ia mareh sha ki library kum ma ngi mynta. Dei tang u riew rangbah kum u Babu Soso Tham uba shlur bad uba nud ban ieng rangbah ban kyrshan la ki ksah khohwah ban tur da ka jingieit sha ki kher ki mer ba kin ioh ban mad ia ka Ja Khlieh Khiew jong ka thoh ka pule na u Babu Soso Tham.

Toi, haba ngi phai sha ka mynta ngim lah ban pyniaryngkat bad ka mynnor Ka jingnang ha ka thoh ka pule ka la kiew iajan iami haduh katia katta Wat dano ka longka ba sngewsuk han mutdur ba ki nongthon ka juk mynta ki la suk la sai ha ka liang ka iew ka hat, kata kumno ban pynpoi ia ka kot jong ki sha ki iing ki sem ki paralok, parajor Pynban, kaba sngewsynei ka long ba ka jingmut jingpyrkhat ka long da khongpong wak Ki kot Khasi kumba ka long ha kine ki sngi la bun kiba shu sah kut ha ki du-kan die kot Lada shon tang shi hajar tylli ruh ka la eh ban pyniad iew ia ki Kane kein ka long ka sohsat bad ka sohkyrdot ka ba u nongthoh kot Khasi u shem jngeh ban pyllait ksai na ka latai Ka judon ka jing-iakren harum haneng, la ka dei ha ki conference ne ki seminar ba ka thoh ka tar u Khasi ka la roi Ki nongthoh ki la nang bun bad ki kot ki la nang mih.

Haba ngi ia kren ia ka jingroi, ngi donkam ka jingiatrei lang jong ki ar kynhun,

kawei ka kynhun ka kynthup ia u nongtrei katba kawei pat ka kynthup ia u nongfarap, u nongkyrshan bad u nongai mynsiem. U nongthoh kum u nongtrei haba u thoh ia ka kot u donkam ia ka jingfarap katei ka kynhun kaba ai kaba long ki nongpule keiñ. U nongthoh u thoh ia ka kot, u nongpule u pule ia ka Lada ym don nongpule, yn leh aiu ia ka kot ba ia thoh? Haba kum katei ka jingkylli ka mih, ka lah ban sangah tdam ia ka jingmut jong u nongthoh. Ka lah ban kylli ia u la u dei ban laid shapbrang ha ka thoh kot ne la un sangeh noh. Lada ym don shuh kiba thoh kot, ka la eh keiñ ia ngi ba ngin ia kren ia kata ka jingroi ha ka thoh ka tar.

Hooi ngim lah ban len ba baroh ki kot kim iaryngkat kyrdan' ñiuma, ngi tip shai ba u briew u lai kiew da ka jinglai pyrshang, ka jingeh ka long ba u nongthoh uba lah ban pynmih ia ki kot kiba bha kiba donkam eh ruh un duh mynsiem noh namarba ym don ba pule ia ki. "Ka lew ka la sniew palat. "Jubab ki parlok nongdie kot. Hangno kein ka kjat u nongthoh kan ieng? Hato u nongthoh kot un thoh ban bam ei ka khñiang me?

Pynban, ha kat kane ka khim bad ka jingduh mynsiem, ngi sngewsarong ban ong ba u nongthoh u long u briew u ba kylluud mynsiem. U nongthoh um ju thait. Ki kot ba u pynmih ia ki laid lew ne ki shu lum thup ha dukan kam pher, phewse u lai bteng katba dang don

ka lad ban shon Kata ka long kaba ym lah
 ban pyrkhat, ba wat u nongthoh um lah ban
 pyrkhat ialade Ka jingthrang jong u ban
 thoh kot kam randien noh Ki jingmut ki
 jingpyrkhat ki lai kyrsoi kum ka umpohlew.

Dei kaba kum kane ka ba pynlong ia u
 Bahheh First Star Rynjah ba un nang jam
 shaphrang ha ka thoh kot Um i rit myn-
 siem satia, um i don jingdiaw eiei Te ngi
 don ka kyrmen patde hangne ba lada u nong-
 thoh um thait ban thoh, lehse, kuta hi, kan sa
 kyrsew ia ki para khasi khara ban noh myn-
 siem lem sha ki nongthoh Ki nongpule kin
 ioh ban pynroi ia ka thoh ka pule kumba u
 nongthoh u thrang

Ngì kyrmen ruh ia kane ka kot ba u
 Bahheh u pynmih mynta kan long ka jingshai
 ia ki nongpule. Ki moih bad ki manik ba
 u Bahheh u la lum ki long kiba u Bahheh
 u la khynra bad kynrang kiba u longshuwa
 u manshuwa u la buhrich bad u la kynshew

Ha kato ka por karba ka sngi ka dang
 shai byrugut byrnet ha ka thoh ka pule
 da ka ktien khasi, u Amjad Ali u la kyrsew
 ia u khasi ba un ieng rangbah. U da pyrtā
 jam da kaba ong "Ieng Riew Khasi." Um
 bynnud ban kyang ia ka jait ka khong kiwei.
 Hynrei mynta, ka sngi ka shai phyrnai, na-
 markata ka la dei ka por ba ngin kyrsew
 dalade ialade hi. Ngim dei shuh ban dang

khmih lynti ia kiwei ki dohlieh ki dohiong
 ba kin ia kyrsiew ia ngi kumba u Am-
 jad Ali u la pyrshang rangbah ha ki por jong
 u mynnor

Ka snem 2000 ka long ka snem kaba ka
 pyrtnei hi baroh kawei ka rakhe kyrpang
 NGIN ia kitbok kitrwiang ba kane ka snem
 kan wanrah ia ka jingiatylli u nongthoh bad
 ki nongpule ha kaba kyntiew ia ka ri bad
 ka jaitgvnriew lyngba ka thoh ka pule NGIN
 KIAR NA KA NUKSA JONG KI THAM
 KIBA IA TAN KYLLIANG HABA IA KNIEH
 KIEW PHEWSE, NGIN IMSNGI BAD
 PUSON KUMNO KI DKHIEW KI IA TREI
 LANG BAN TAN IA U DKHIEW.

Sawmer
 29 tarik Jynimang, 2000

Phrikshon Kharshiing
 Joint Secretary,
 Khasi Authors Society,

'A'

A ₁ Bəm	Bsa, R ₁ .
A ₁ jingshai	Ba. tbeh.
A ₁ jaka lem	... Kham.
Ar hali	... Phra.
A ₁	Pan, Am
Amsia	Minot, Durut
Ale	.. Khot
A ₁ bih	A ₁ sniew.
AP khmih lynti	Rhong,
A ₁ bylla ne a ₁ nong	Hir
At ba bishni	Kuhiw
Ar sien phai	Ar khongpong
Ar tylli	Shi jur
Ap kumba ap u shipai	Ap-phira.
Am dukhi ban dep noh	. Durut.
Artatien	Suba.
A ₁ - nia	.... Thuh heh.
A ₁ bhah	. Bynta
Ap	.. Khmih.
Ar - na	.... Ka jingphong

'B'

Btai	. Ngiah.
Buhnud ban pynhiar kput	.. Khia
Ba pyniakhle	King
Buh ha ka jingma	Sumar-ia
Buh bot	Suit - knia
Ba iajan eh ha ka jingladei	Snap, thning
Bym don jingthoh	. Sada, lieh
Ban biang sa shisien	— Arwat
Ba pynsan pynlung ia u jingthung	— A1 sboh
Ba lut phut	— Rwa
Bsuh, buh hapoh	— Bsiap.
Biang	— Dap
Bym long shuh	— Jot
Ba i shyrkhei	— I triem, i ma
Ba eh tam	— Satar.
Ba i jakreh ne japnait	— Ba kt eh
Bishar Khmih	— It
Ba ju leh ia kiba iap	— Ontep.

‘B’

Bym rben	— Stang
Ba don ha ryndang u Sing	— Treng
Bynta ha u soh	— Nuid
Ba thoh ha ka jingpruid	Hau.
Ba kheim ia ka jinglut jingsep	Kheih sbai.
Bu ju sin sha ki thain Maang	Remen.
Ba khang pyrshah	— Mana
Ba ithuh ia ka jinglong ba bha	— Akor.
Bitai lep haba la dom eh	— Shla,
Ba iar	— Ba khraw.
Bym khia	— Sting
Ba buh shun	... sni
Ba dei tiak	— Salit.
Ba la heh ka rta	— Iaw
Ba sngaid (Hindi)	— Muta.
Ba na ka iing ka japieh	— sjub.
Ba sawa	— Riew.
Ba arsap jingong	... Sa ngem.

‘B’

Bam bad	— Ktha
Bynta ka dkhhot met	— Dohnud
Bym lar kam	— Ler.
Ba hiar pateng na ki Syiem Mawsynram	— Tula
Bun tang ki sla khlem soh	— Lapoh
Buhnud ne buh shun	— Kpet
Bym iohi bha ia ka jingpynpaw	— Thame
Ba die Khutia	— Pysri
Ba khlem raiñ	— Haram.
Bat	— Kem.
Ba sarong	— Ha nga mei
Ba hiar pateng na ki syiem Mawiaaw	— Atiar
Bym i shisha	— I poh
Bym shemphang ei-ei ruh em	— Matador
Biang thik	— Sbiak.
Bym suit ñiew	— Tor-ti.
Barabor	— lai
Bymtip shuh ia ka phang	— Shano.

'B'

Ba lyngkot bad sdung doh	. Lkuit
Bym khah	— Niar
Ba buh dor palat	— Am - rang
Bitar	... Shrai.
Ba i radei bha	— I kop
Ba sngewtriem	— Ngiew.
Bym lah pynsngewbha	— Bashia.
Ba shai phalang	— Thaba
Ba pura bad dap	.. Sapa
Bym shongneb ka kti ka kjat	— Sbot
Ba shu thara ₁	— Antad
Bynta ka syiar	— Thnat
Ba bukhir	— Khapnap.
Bym skhem	Sator
Bam tyngka	Sap
Bym pat kut	. Bteng.
Ba ma jingong	... Ian.

'B'

Ba shah slem	.. Soi
Ba thoh ha ka rukom bym itynnad	— Thohbraiñ.
Ba hikaı	... Bataı
Ba iap tyrkhong	iapstaı
Buh rieh shı - rukom	sbiap
Ba don ka bor sngewthuh	.. Nep
Bynta ka dkhot met	... Khyllai
Ba kren riewbha	— Pahuh
Bud - dien	Khmüt
Ba ju leh ne ong haba sngewnguh	Khubleı
Ba ju leh shwa ban nguid	Ktha
Ba trei bor bah ka shriew	Buid:
Ba ju leh ne ong u Riew jai - tuh	. Thnum
Ba ju leh u Masi tuh ia ka kper	Prong
Ba shait bam bha u dohmaiñ	. Thnam.
Baroh khoit	... Plaiñ
Bym rem	... Tad-dor.
Bok	... Kura.

'K'

Ka bynta	. Bhah.
Ka jingsuh rih	Ish
Ka jaka them	... Thlew
Kaba twa	Them, lhuh.
Kiad	Jana
Ka um bamih na ki khap maw kseh	. Um-jait.
Kseh	Leh
Kynja bait	Ita
Ksam bad tar da ki tyrsim	Kbia
Ka kyrdan ka ung	Mala
Kyllem	Ngat
Ka shnong ha Jaintia	Lamlyer.
Ka jait Khasi	. Kur
Kmie (Synteng)	Bei
Ka tiat pait ba pyndonkam ha ing man la ka sngi	Pela
Ki jingeh jingwit	.. Diengpyn- kiang.
Kohnguh	... Hoooid, To
Ka kot khubor ba shisien shibnai	.. Jingtip.

'K'

Ka bor u Khmut	— Sma.
Kaba kham halor ia kiei kiei baroh	.. Liam
Khuh ba sheptieng	— Kyuh.
Kawei na ki jait masi	. Yak.
Kaba kim shah ban wan kiew ha Ri Khasi	Rel
Kaba yn sa long ne dei	— Yn
Kynja jingbam	... Ata, Kpu - etc.
Ka jingpang pud Sngi	Suh jyilai
Kren ne leh bha briew	... Kniah - kniah
Ka bok	— Pasa
Ka kynja ba nep bad dung	.. Speh.
Ka tynrai jong kaei - kaei	— Jor
Kah	Da
Kyntien ba sngewieit eh	— Mei.
Ki mawkynthei	Mawlaw bei.
Ka jaka shong ki Ngap	... Sympa.
Ka jaka ha kaba ju shad beh diengkhlam	... Eitnar.

Ka jingpan, jingdawa	— Dabi
Krad lynti	. Plaid
Ka lad ladie ia tnied	Pisa
Ka jingsma iewbih	... Ator
Ka jingphong	. Ar - na
Khyrwait	— Dor
Ka shakri ba bha bad ka	— Ding
kynrad ba sniew tam	.. Piam
Kdup	
Ka jingbym imat bha ha ka	
por miet	. Mat-iar
Ka phyllaw	Atad
Ka ruh rah met iap	... Krong
Ka rukom shna ban pyutuid	
ia ka um tang sha kawei	
ka liang	. Sdap.
Ka shiteng	.... Piah, pawa, etc
Ka jait diengsniang	Patiew-ia
Ka jingraleh kai khyannah	
Ka kyntien ba paw ba dei	.... Bol, Hai etc.
ka kynthai	Ka.

'K'

Khlad noh bak	Iehnob.
Ka dei na ka ung jong ki Japieh — Doh-doh	
Ka shithi	— Dak.
Kura	.. Sah.
Kaba lah ban im ha um bad ha ryngkew ruh	— Dkar
Kut	. Wa1
Ka jaka kaba kim pat donkam	. Khas.
Ka dieng kaba shah rong rong bad ,wat	. Bti
Khoh sapied	— Ang.
Ka ktien kaba lait bha ki Khyllung	— Pupa
Ka jingpynpaw ka jingbym mynjur	— Ehe, tip.
Ka jingpang ha mat siej	— Mat-la.
Kaba at tang shi jaka	—At-mtung.
Ka mar ka mata	.... Isbad.
Ka sur haba sma iewtung	— Ak
Ka Tari	— Shaku.

'K'

Ka jaka	— It.
Ka jingai nguh k1 Mawlieh- Mawsmal	— A1 Bhet.
K1 nongshong shnong ba sha- phang shatei k1 R1 Khasi Jaintia ...	Bhoi
Ka tbian kaba da slap da ka sha lamler	— Thadal
Kaba eh	— Naw naw.
Khot ia u kñi jong k1 Khuo ...	'Um'
Kaba long lehnohei ha kaba kut —	Pute
Kum ba la kyrmen	. Ur-long.
Kyrthat iap	... Lyngwit
Ker ne pynwit	... Kah.
Kum ba kla ka kjat	Ur.
Khmih biang sa shisien	— Sanı
Khot	— Jer
Kaba jemnud	— Aara.
Ka pyngkut ia ka jingtha'ñ shang —	Tang, wai.
Ka lok ne u lok	Tnga.
Ka ksıar	... Rupa
Ka lew	= Hat.

'K'

Ka 'Lawlynnong	Rnuid
Khlem shnıuh	... Dkhaw,
Ka jaka kaba shah shrah	. Khas
Ka ıing shong jong kı Mrad	.. Sem
Kum haba ıieh khlem snam	. Symphleıñ
Ka shadem	— Rupaı
Ka jıngıada haba kıt - jıngkıt	.. Ratap
Kı ong	— Hana
Kaeı kaeı kaba ıieh	... Maıa
Ka khap	— Rmıang.
Ka bynta	— Paıı
Ka Nongsngı	— Rosı.
Ka snep kor	— Maloı
Kular	— Smaı
Ka bor ban pynshıtom	— Aıñ
Khıad bak	— Khyl aıt.
Khot ıeit ktıen Bhoı	— Oıñ.
Kaba mut ka sngı ktıen Japan	Tay - yo.

'K'

Ka lypung buh Kulai	— Adda.
Ka jingai sngewbha	... Ieit
Ka bthing shon Muhor	Laha
Ka sohpdung	. Skum
Ka phyllaw ktien W K, H	Twar
K ₁ khana puri skam ktien War	— Kuri.
Kynja jingdih ba sniew	— Drok, biri, kiad, etc
Ka bih jong k ₁ bniat	— Lasam.
Ka ks'ar (Hindi)	— Sona
Kem ding	... Pluh.
Kamra ba la khang khop	— Pulit
Kyrshan	— Rap,
Kumba dap ka um ha u khiew	— Tmoñ/smam.
Ka jingiaseng	— Nongrim
Ka paron	— Ruh ship
Kat juh	Tara-
Ka Nongsumr sukher ia ka jait syiem	.. Sad.
Kaba pynnang pynstad ia ngi	— Kot.
Kaba kdew ia lade	... Nga.
Ka bai-wai lyngkor k ₁ Nongrep	. Jama - bandi.
Ka bym ju ap iano iano	... Por.

'K'

Ka kyrteng iet	... Sin
Ka jaka	— Mud.
Kaba jynjar ban ioh khlem don ba ia rap	... Kam
Khot don burom ia u Rangbah	— Ma.
Ka liang ka pud	— It
Kaba u syiem u ju shim kum ka synjat jingbym ia suk	Saw - pen
Kum ka sopti ba heh bad jrong	.. Sather
Kaba ia shongkna shipara	Sangsohpet
Kaba wah ha tyrpeng	Kiang Bhar
Ki Syiem, ki Wadar, ki Lyngdoh	Nongsynsha
Ka bok	Ka rwiang
Ka ktien ba pyni ia ka jing- khein lang	... La
Riat bah	. Rngaiñ.
Ka ruh	. Kriah
Kaei kaei kaba pynshisha	. Sabut
Ka por Kulong kumah	.. Hyndai
Kynriah jaka ia u jingthung	Sara
Kyrngah	... Em
Kaba ngim lah ba duh man ka sngi	Ja
Kit	Rah.
Kaba batai ia ka por	— Hamar.
Khlem ih oha	... Ih - rot.
Ka jingmudui na ka bynta ban bisharbiang	... Sani.

'K'

Ka jingat	.... Miang.
Khlad	.... Iap, ot ...
Ka huri bura	Aw-ri
Kiew shaphrang	... Irat
Ka jingkhynñiuh ka pyrthei	. Jumai.
Kie	Arted
Ka jingbam khyllung	... Kait
Ki san phew ar	.. Tas
Kiba ieng ban pynshisha	Sakhi.
Ka kywroh	Ksah
Kum ka jingnoh u shyñiuh	— Rymphaï.
Kdew	. I - tai, pyni
Ka jingkylli ba ngi ju kyll haba ngi iakynduh paralok ha lynti	Shano, kumno.
Ka bol dieng	.. Labakor,
Kaba hiar pateng	Raibi
Ka lyngkha	Bri
Ka jingiar ka sopti kynthei na sha trai	.. Saia
Ka byndi	. Along
Kha - wiah	. Woi
Ka shangheh	Thiar
Ka para u tnga	Mynkew
Kane ka long ka jingsngewheh —	Nga
Kaba khyngiat	Pangah
Ka jaka peit Khlur	... Thadlongbneng

'K'

Ka khubor ba khlem nongrim	Hamsaia
Ka jingpang at	. At top
Ka kynja jingtah	. Paif/Laha.
Ka pukri	Nan
Ka Tyllong	. Thymmei.
Ka dur khmat	— Main
Khem	.. Khñlot.
Ka jingkyli kum haba phab briew	— Dano
Kup	Phong
K ₁ mawrit	Mawria
K ₁ dustur	Riti
Kaba sngewtlot k ₁ thied	— Phrieh
Ka jaka buh tiar	— Almar/Duli
Ka sharati	— Ronsing
Ka ktien u Nongkñia	... Kuri - ei
shwa ban ot syiar	.. Juti/Muja
Ka jingsop kjat	... Trap/Shatri
Ka jingda slap	— Thliem/Simat
Khñiang kjit snam	. Airam
Kamram u Pathan	... Khuntham
Kiba haram ia ka kmie jingong	... Jympa
Khwoit ne jngi	.... Lawkyntang.
K ₁ Jait khlaw k ₁ longshuwa	... Rib.
Ka khle shoh suhjer	

'K'

Kaba ia lympat	... Pynkhoh
Kynja Kpa	.. Pasan
Ka tiar kem dohkha	. Paron
Ka khajna	.. Nirik
Khlem ma ka ym lah leh ei ei	. Kti
Ka kuboit jingdeng dkhar	... Tabit
Kaba kut haba beh kulai	... Hia
Ktien lngkot ka sop doh	'Nieh.
Ka jingdonkam	.... Shipa
Khuh, khynniuh	.... Nlak
Kaba kren riwbha	... Pahub.
Ka jaka ki Hati leh	. Siam
Kynja dew byrtha ba jwat	Thuli
Ka leh niam ki Bhoi	Kla
Kiar	Kah
Kawei na ki 32	.... Amduh
Ka Ilaka	Muluk-
Ka jylli	.. Kyrwait.
Ka . ba phyrnai jingong	. . Lawei
Ka jingmyntoi	Kamai
Ka kynja jingriam	... Ratap
Kaba tap ia u lum Himalaya	.... lor.

'K'

Kawe₁ na k₁ Hilma ba synsbar	
Sordar	. Mawpdang
Kumba shong kali	... Hed
Kaba mih halor dieng	... Sla
Kren pynheh nia	Kren-am-rang.
Ka por ka aiom	Samoi
Ka khajna	.. Musur
Ka jingkña ban kha suk	.. Tap - Kpoh
Kawe₁ na k₁ jingdeng	Ksiar
Ka tiar k₁ Nongpynher kot	
kud₁	.. Latai
Kynja kñ₁	... Madit
Ka kot ba pynithuh ba	
phi long trai	Pata
Kyntien sdang	.... Lamphrang
Khuid bha	... Sngur
Khlem mih kyrteng	... Lait
Ka pliang	Pirit
Ka jingkieng khlem ka wah	.. Mot phran.
Ka jingbrai ia ka kam lushia	.. Buit - ti
Kamram jong ka dorbar	.. Rai
Kad arliang	.... Tar

'D'

Don kam haba bam ja	Mluh
Dapdoh bad heh	Lbing
Diengjat ki Longshuwa	.... Matti
Die taddor	... Llam
Dap bha	.. Sapa/Smam
Dum baroh shi lynter	.... Synia/Rngaĩĩ
Da kaba runar	Beĩĩ
Dap bha	... Miar
Don jaka	. Ngiam
Dap smam	. Syian
Da	Kah
Dem	... Nguh.
Dier	Slem
Dohkha rit	.. Sha lynnai
Dap pura	.... Plot.
Da lade	. Hi
Dap haduh rmiang	... Miar/shlei
Da kaba skhem	.... Triang
Don	Shem.
Don jingĩadei	.... Baha ung
Dang ia dei jingĩadei	.... Bakha.
Dum	. . Pring.
Depdiap ha la ka kam	.... Minot

'D'

Dap palat ka jingkwah	... Ngiah
Daw	... Kynroi
Dawa	.. Pan
Da kaba trait - trait	.. Kynsan

'E'

Em—Khlem mynjur	... Kyrngah.
En	Sngap
Eit	Jakhlia
Eh	Naw Naw
Ei	Khot
Ek - Samin	.. Khmih - it
Eh kum uba lap	Pnen
Enja	Shah thngan.
Ei - ei ruh em	Lut - plaiñ
En - rei	Ym dor.

'Ng'

Ngam um	Suh khlieh
Ngang - ngang	Kthang
Ngeit sneng	... Tip sngi.
Ngiah	.. Jlep, Btai
Ngeit - Blei	Mane
Ngai - ngai	Ioh thiah.

Ngut - nget	... Malu - mala
Nguh	.. Duwai, Panmap
Nguh - ngak	Kynsan
Ngoid	Peit tuh,
Ngiam	.. Don jaka.
Ngan bat la ka kular	Smai,
Ngiew	.. Kynsha,

‘H’

Ha ki shi rukom	Hud
Husiar	Mana
Haba lah ban kiar	Lait
Haba wad ia ka jaka	Haei
Hapoh	Ha
Hana ka dei ka kynhun leh- noh ka Meghalaya,	HNLC/ANVC;
Haba leng ka ding	Ir, ir.
Haba khot	Kbei
Haba ym tip shuh ia ka dang ka duh	Na ei.
Hukum	.... Phah
Haba ioh ia kaba kwah	Hun
Hiar pateng	.. Rai - bi
Heh bad ksah bha	.... Met, mlan.
Heh bha	. Mthun
Hapoh iing	.. Kamra

'H'

Heh kum u jhur	Plung
Haba bakla ka kjat	... Ur
Haba la bun	... K1
Hok, shida	Sngur
Haba lyngngoh	... Are
Haba iathuh shaphang ka jinglong ne jingleh kiwei	Khana
Haba khot	Ko ne kbe1.
Haba 1aid kum u R1ew phylla	Wir
Haba 1aid la1t	. Palat
Haba shlei	Prie
Heh	A1, Hoh
Haba kyli1	. Ino/kano etc
Haba kdew ne pyn1	.... Kito/ito etc
Ha ka por 1alehka1 ju don ki nongpyn	Thlun.

'I'

Iew	.... Sma
Isbad	Nar
I shongkhia	Kynshriang
I kynja jainrit	.... Rumar
I kynsha	I tieng
I jawdud	.... I bang.
I jablo	.... I bie1

‘I’

I tieng	.... I ma
I ram ia	. I kynsha
I iadei bha	Maian/I kop.
I tynnad	I mon
Im	.. Jyrngam
I mat	Iohi
I shongsbai	Riewspah
I tynneng	Pyrthuh.
Ingkhong	— Bitar
Iehsa	. Ktaid
I khyndai khup jingong	Kharsohlah

‘I’

Ialade	— Nga
Iaid pynkhih tang ka	
kjat	Padat
Iawer	— Ale
Iaid dkoh	... Kyndak
Ia syiem thik khlem	
lait	Maian
Iew	.... Hat
Iawer	Ia
Ieng ban pynshisha	Sakhi
Ia iet eh	.... Janpren.
Iong hynrei stang bad	
phyrnai	Ngir - ngir.
Iaid khyrwait met	... I khaiñ

Īarap ban pynioh kī jingkwah	Ailad.
uh kjat	. Poi
Ia kren bad kī Blei	Khan
Īoh ka jingiaroh	. Ish
Iohsngew	Bna
Iadei ne Iawan	Hap
Iai ap khlem pyllait	Ap - hī-khīa,
Iaid bakla	Wir
Iong klaiñ ne dum	. . Pring
Ialeh ban kīar na kane	Ram
Iaid khlem jingsawa	.. Sor - sor
Ialam	Syiem
Īengbongnng	Pyang

‘J’

Jem jyllop	Wap - wap
Jubab ia ka jingkhoh	. Thie
Jingbam thiāng	.. Mithai
Jingthaw baher	. Skain, Sim
Jingthaw khlem khlieh	Tham
Jait jingai ram	Aisut
Jait jingdih	. Biri, Kiad
Jait ryntieh siat	.... Batur
Jait jingkhein snem	. Ryta.
Jait kot duli	.... Pata

Jingthew ba 18 inch ₁	.. Pruh
Jingbam mas ₁	.... Dana
Jrai thied	Laitdoh
Jia kumba thmu	... Urlong
Jah burom ka longing haba pra	— Khiewja
Jait pla buh jingbuh	= Iarong
Janai thik	Paka
Jait khnam	.. Nampliang
Jait jingthew	Phut - pita
Jakhia ba mih na u briew	Eit
Jukhot iet ia kiba rit	Hep
Jah, klang kat shaba lap	Kma
Jrong kum u bsein	Lter
Jhiech malu mala	Sngem
Ju long kumno haba bamja tyrkhong	Sohkdiah

‘L’

Lehnoh ei	... Makna, Sepei
La kumta ruh	Pynban
La kut	.... Wai
La slem	.. Sngi - lat
Leh phoi	... At
Lehse	.... I - da;

La pyntip lypa ia ka adong	Maham.
Leh kat ban biang	Adkar
Langkot bad Lvngkhuit	Lbuit
La dap ka kpoh	Kdang
Lait salit	Thwiat
La sniew	Jot
Lapmiet	.. Imsngi
Leh khyllung	. Kjeh
La palat ka dor	.. Rem
Leh ne trei tang dep	Madei, mata,
Lam khmat	. Sdang
Long sha bad leh	Met
Leh pahuh	.. Hai - hai, tahoh
La piem reit	Kdup
Lang bad ...	.. Tyndah
La ka jong - ka jong	Sapra
La loh ia ka kamai	. Im - rong.
Lait na ka iap	.. Ama

‘L’

Leh kumba u la leh bha	Markylliang
Law ne weng	Loit
Lad	... Weng
Leit noh	Soit, Iap
Lam ler heh tang ka	Thok
La - tuson ktien lyngkyrdem	‘La tyrpad

‘M’

Myntri Synteng Umwi	. Roi, san
Meng	... Hanga mei
Mrad rit	... Ksar/Risang
Myngkoi u Jom	Niamra
Mih kynsan jingong	... Bluit
Mynsaw	Mong
Mynnor bah	... Mynshwa
Mih hadien ba la ing ka dieng	.. Rnga
Mih bha	. Plin
Malu - Mala	.. Tohkhat

'M'

Mai da kaba tim	Tla
Mynjur ia jingong kiwei	Kubur
Mih paw	Shynna
Meh bha ka ding	Ir - ir
Mader mata	Thurmur
Matador	Ba biey

'N'

Nong lam shithi	. Piada
Nongloh pateng	Khad - duh
Nongñiah Hati	Mahud
Nongpyrta shuonng u Syiem	. Sangot
Nongshun ka Madan	Riat
Nongsumar sukher ia ka jait Syiem	.. Sad
Nong'asaid	Kil
Nongsynshar ia ka It ka Hima	. Syiem, Lyngdoh Sordar, Myntri.
Noh shapoh	... Hiar
Na kano ka daw ?	... Lei
Nongtong dohkha	... Maswa
Na tbian	... Napoh.

‘Ñ’

Ñiew bein	Bein
Ñiad ban itynnad	. Pynkhuid
Ñiar ban shem	.. Tengkhut
Ñiar eh	Bym khah
Ñiew haba ioh ne duh	Kheññ
Ñiamra	.. Thiew
Ñiam - Ñiam	.. Bajem
Ñiang - raid - hoh	. Lalot.

‘O’

Oh, Shrong pynwan dur	.. Khyndrai
On lynti	Leit buh
Ong iano iano	Kren
Or part	Khoh, pdang
Ot kum ia ka mar kaba heh	
ot rit ia kiei kiei kiba rit	Ni
Oh kum ia ka mar ka mata	.. Amdor
Ot tmain	Khi
Ot	. Khlad, Phiah.
Or - or ha,an ding	. Syaid
Od - od kuen Nongwei	.... Iaid shadien.

‘P’

Pyniasynrop lang bad ong	.. Ngan
Pynskhem ia u star ban kit	Wet
Pyni	... Ine
Phlang sop ung	... Rshiang, Traw,
Pyndonkam adkar	. Tyngka
Phut	.. Rat
Pynbynta	Sam.
Pynkhlañ ia ka met	... Kılan
Pyndkut	Ot
Pynoang, Pynsngewthuh	— Hikar
Pynkit khleh	. Aiti
Phon ne pynbej	... Pah
Pan	... Am
Pynpaw ia ka jingsngewsih	— Iam
Pynkup ne pynphong	.. Riam
Pynheh ne pynat	Hieng
Pyni iaka jingsngew jong ka jinglebha	... Ai

'P'

Pisa mynsiem	... Lyng - a
Pyniaid haba mut	. Jari
Pynrung bor	Suh
Pynlong	.. Thaw
Pynshitom	... Dulir.
Pynjah burom ha ki kam poh	.... Thaja
Pakhar noh	Bret
Pynskhem	... Bishar
Palat	.. Bare
Pyndam bit	.. Tah
Pan	... Ai
Pynlwet	... Hin
Pynieng	... Tet
Peit	.... Mieh
Pynmynjur	... Mo
Pynpei	... Sa n
Pyrsad ha ka ktien pnar	.... Slu

Pynkylla ia ka bynta ba shapoh ban mih shabar	... Phlaít
Pyndap biang	... Puraw
Pynrem ne kyntiew	Rah
Pynshitom jingmut	... Thut
Pynpiar ha Madan	— Siang
Pynkhlad ia ka jong ka jong	. Ot, kem ktien
Pharep	... Tei - pop
Pynmih	. Sei
Pynap	.. Riam
Palat ia i wei	. Ar.
Pyniahap sur ha u juh u ksai tem	... Human
Pynshad sawdong	... Kalaiñ
Pynrung ha ka Kam (Hindi)	... Borti
Pynlong bie,	— Thame
Pather	... Bther
Pynkhud	... Sar
Pyrshah ia ka ieng	. . Pynkiang
Pynlot ha thiew	= Mir

'R'

Rah	— Kit
Ri ne sumar	— Bsa
Ran ne sti	— Shrai
Rah kylleng - kylleng	. Rong
Rukom pynshitom hyndai	— Ngam - um
Rit	... Ria
Rwat ne wad	= Thwat
Rukom lum syniang ki Khristian	= Khawkham
Rukom peit	.... Lieb, liak
Ryngkang hukum	. Pop, thok
Ring lyer	Iew
Rukom kren para kynthei	— Pha
Rat ia u jingthung	— Phut
Rukom kyli	.. Lano, lano etc

'S'

Sdang sngaid	— Wandoh
Set ia u pdot	... Jnang
Sumar	.... Ri Hei

Stang ne jlih	. . Ni
Sangch	... Ap
Sngewtieng ne phieng	— Kingkhlieh
Shongkha ia ka jait la jong	Shongkur
Sangch	= Ieh
Sarang ba mih na ka Nar	.. Jutia
Suki	.. Mian
Shah ban leh katba mon	Aimon
Sngewlem	Isyn - ei
Shi bynta jong ka saw bynta	Pawa
Shah siw	.. Ai
Sneng	. Maham, Saham
Sngap	... En
Shaphrang	.. Irat
Sma kynsha	— Ngieng
Sub khlieh	... Ngam - um
Sogaid ne dap doh bha	.. Mlun - mlun.
Shah shim	... Pdiang
Sdang ban kad	= Or - pait
Shim da k1 shympriah kt1	— Sot
San dak	— Lak
San tylli k1 thr1 ba teh ia	
ka thong	— Panpoh

‘S’

Sngewbha	— Kmen
Shijur	Ar
Sah marwei	— Lyngang
Sam bynta	— Aibbah
Sdang pait	— Or
Sieb ne shlei	... Pi - ei
Saphret, phriang	= Krih
Sangeh shiphang	... Ap
Shisien lano	... Teng teng
Sah wei briew khlem mano	
mano	— Rangli
Subor da ki ktien bajem	. Tem
Sliang eh	— Thang - rang
Sngaid bad lyngkot	... Pinan
Shi hali	... Saw
Sngew kdang	... Ngiah
Syiem dukhi	— Iongsariang
Syntuid shapoh;	— Hiar
Shiphew spah	— Hajar
Synran nongiap	... Leit ontep
Shah	. Pain
Sdiah (pnar)	. Skiah

'S'

Sngewrit bad palei mynsiem	Duk
Seh	.. Pia
Sah hajuh	. Neh
Sopti poh ki kynthet	— Shi - me
Set ha lade	Kan, kun
Shoh bie j ia ka biew	. I bha
Sngew kynjah jingong	... Tmang
Soh ja-mu NongLyngkyrdem	.. Sohshang

'T'

Tan shawei	— Ring
Thaw jingmyntoi, ban wallam ia ki mar ha jaka ia kut	— Knang
Tyrha	— Sadang
Tynrong	— Oh-kuna
Tyllai teh lyngkor	— Su-warı
Tbeh	— Ba
Tista	— Minot
Tiar khang	— Tala, Huk
Thait	... Ngiah
Tai, kyrih	.. Peh
Tiar pyndaıt	— Prek, Pin
Tim	... Tla

Thrang	☐☐☐ Mon
Tiar thew	☐☐☐ Phut, Pita
Tiar ki	☐☐☐ Star
Tam	☐☐☐ Khar
Trei kam u sohmynten	☐☐☐ Sat
Tynrah da ka tiar ba luiñ	☐☐☐ Ruk
Thaw	☐☐☐ Seng
Tang ka dohkha kam don	
kane	Ir - mat
Tieng	" Ma
Thung	Sieh
Thlun ne khih ka shvotur	☐☐☐ Kyrbeh
Thaba	☐☐☐ Pnyrna1
Thik, tang	☐☐☐ Shu
Tynrah	☐☐☐ Dung
Tiar ia khalat	☐☐☐ Tas
Thangding	Wiang
Thlun	☐☐☐ Kep - kep
Thei ia u skop	☐☐☐ Shop
Tiar ba don ha u Mrad	" Luta
Tang khyndiat eh	☐☐☐ Shidana
Tyngkal	" Kunai
Trei shitom ban dep noh	Durut
Troiñ	☐☐☐ Raid.

'U'

U synrum	ᳵ Nlut
U jingthaw ba smat bha	ᳵ Ngap
U shyllah ba thain da u Thri	ᳵ Theng
U ba long ban khwai dohkha	ᳵ Puit, Kber
Un ne ka	ᳵ In
U lei ung	ᳵ Phan
U bynna ba thung khlem da buh phah	ᳵ Mawluam
U dak ba pyni ba ym don ei ei	ᳵ Nod
U dei hi u mrad bad u don ka bor pyrkhat	ᳵ Brieu
U Ksew	ᳵ Dom
U bynriew	ᳵ My'si
U lang tyli ba mih bha ha ki jaka ktieh	ᳵ Mangkaliang
U Thylliej	ᳵ Sulom
U lok ne ka lok	ᳵ Tnga
U tiar shoh dohkha	ᳵ Tutia
U lyoh khyndew	ᳵ Palam

U riewdukhi ha ka jinglakhun	⦿ Satar
U ne ka kynrad	⦿ Trai
Ud pang	⦿ Anl, Adl
U sai siej	⦿ Lwar
U wei na ki thew	⦿ Sawar
U ba ju ber hapoh ki jingbam	⦿ Soda
U riew rangbah	⦿ Kynthem
U Tiew khlaw	⦿ Jamuang
U Rangbah ba la lait im ha ka Thma Synteng	⦿ Liang
U Syiem	⦿ Raja
U Iar ryngkuh	⦿ Ba borshi
U pongrai ding	⦿ Pu - thet
U kynja sum	⦿ Jathi
U wei na ki khun, khnam ryntieh	⦿ Dierpongrup
U khnam ba siat ha ba thang briew	⦿ Tympen
Ud ia ki jingpang	⦿ lam
Uba donkam bha ki Dorji	⦿ Ksai
U shyllah	⦿ Sku.

- ... "Ka jingpuson ia u Blei ka long kum ka sharak, ha ka jaka bym don lyer .. "
- .. "Kan myntoi aiu ia la ka jingstad lada u briew um tip Blei bad um tip ia ka bha ne ka sniew bad ialade . "
- . "Ym don uban ioh mad ia ka jingsuk bneng khlem pynduh ia ka jinglong mrad " "
- : "Lada nga ktah ia k1 kjat jongphi, ka long kumjuh kumba nga ktah ia phi, kumjuh ruh lada u briew u leit ha duriaw, u ktah khyndiat ka um, u la ioh ktah ia ka duriaw hi . "
- : "Ka ding ka don ha kiei kiei baroh, tangba ka kham bun dieng iap .. "
- ∴ "Ka jingpynpaw kaba khraw eh ka dei lyngba ka jingwan long doh" .
- : "U Riewkhuid u long kum ka duriaw, bad k1 jingthaw k1 long kum k1 palong um, kiba mih bad jahnoh hangta hi . "
- ∴. "U briew um lah ban ieh ia ka kam, katba u dang thrang ia k1 jingsngewbha pyrthei " "
- ∴ "Lada ia ka dkhot met la buh ha ka jaka jong kawei pat, pynkynriah ia ka ba nyngkong na kaba ar, ym kaba ar na kaba nyngkong. . . .

☐☐☐ "Kito kiba iehnoh ia ka pyrtbei da ka jingsngewrit, k1 long na ka kyrdan ba khampoh . . ."

☐☐☐ "Ym myntoi ban pynkynriah ia u dieng uba mih na krem maw ynda ia dier ka por bad vnda u la san, naba un kdor hi kumjuh . . ."

☐☐☐ "Wat pyrkhat ia shibun kiei kiei khlem ka jingleh, naba ka pynsyrrwa kai ia ka por . . ."



☐☐☐ "Wat a1 ba ka jingwiar jong k1 khun ksew kan pynkhyndiuh ia phi, hynrei ieng joit ban trei . . ."

☐☐☐ "Thmu skhem ia kaei kaba phi mut ban rai na ka bynta ka jingbha, bad wat pysshah shkor ia kaei kaa kiwei k1 kren pyrshah ia phi . . ."

☐☐☐ "Shim ia ka jingkitkhlieh ha la k1 tyr-peng bad tip ba phi long u Nongthaw ia la ka Nusip . . ."

☐☐☐ "Ialeh ban kiew kham shalor ha ka jinglong bad kane ka jinglong ka don hapoh bad habar . . ."

☐☐☐ "Ym don uba kham khraw ia u briew, wat ki riewhok, riewblei, ruh ki donkam ban ioh ia ki jingpynim lyngba ka met u briew . ."

☐☐☐ "Kynmaw ba ka dak jong ka jingim ka long ka jingkhuh bad jingsan ban iar. "

☐ "Ka jingkren tohmet barator ka long namar ba ia kheñ ia ngi kum ki briew ym kum ki para mynsiem ."

☐ "Kynthiew ia ki jingpyrkhat khnang ba ngin tip bad sngewthuh ia ka jinglong jana. "

☐ "Ka kyntien 'Long' ai ba kan long ka jingthmu jongngi ia kano kano ka kam ."

☐ "Kynmaw ba phim lah ban iarap iano iano ruh bynrei phi lah tang ban shakri, namar-kata shakri lada phi ioh ka lad ."

☐ "Ia uta uba ngi khot u khraw mynsiem, uba ka dohnud ka pait na ka bynta kito kiba duk, lym kumta u dei u bymman . ."

☐☐☐ "Lada ka jingieit ka dei kaba matlah, hato kaba matlah kan dei ka jingieit . ."



⦿ "Bret noh ia kɪ jɪngb'shɪnɪ bad jɪngsarɔŋ,
Hɪkai ban ɪatreɪ lɔŋ na kə bynta ka
jɪngsuk bad kɪweɪ pat ."

⦿ "Katba phɪ dɔŋ don ha ka jɪngɪeɪt, jɪng-
lɔŋ hɔk bad jɪngɪeɪt, kɪeɪ kɪeɪ barɔh kɪm
manbha ."

⦿ "Wat put turoɪ na ka bynta la ka kyrtɛŋg
hɪnreɪ lehbha na ka bynta ka pyrtɛɪ . ."

⦿ "Lada phɪ kwah ba kaba bha kan wan,
bret noh ia kɪ rukom nɛɪt jɔŋ phɪ
barɔh, bad shakrɪ ɪa u Bleɪ uba ɪm ."

⦿ "Ban ɪap nɪ deɪ ban ɪap, hɪnreɪ nɪ deɪ
ban don ka jɪngthmu ba khraw ba nɪ
ɪap na ka bynta kata, bad ka khambha
ban ɪap bad ka jɪngthmu ba khraw ha
jɪngɪm . ."

⦿ "Wat shɔŋ ɟaɪpdeh, da kaba pyrkhat ba
ɪa kɪeɪ kɪeɪ barɔh ɪn sa pyndɛp hadɪɛn ha ka
pɔr kaba biang, naba ɪm lah ban leh eɪeɪ ."

⦿ "Wat ɪ kam ɪba rɪt eh ba leh na ka bynta
kɪweɪ pat, ɪ pɪnkɪnsɪew ɪa ka bɔr kaba
hapoh ."

⦿ "Hɪkai ban treɪ lɔŋ na ka bynta kɪweɪ
pat, kane ka lɔŋ ka jɪngdonkam kaba
khraw . ."

⦿ "Uba kwah ban shakrɪ ɪa U Bleɪ u deɪ
ban shakrɪ ɪa kɪ khun jɔŋgu, wat uba
poh tam ruh . ."

■ “Ka jinglai - ap kyrmen kam dei ka niam,
la ka long kaba kumno kumno ruh Da
kaba sngewbha bad phuh samrkhie bara-
bor, ka ialam kham ian sha U Blei, ban
ia kano kano ka jingduwai ..”

■ “Mano ba lah ban tip la phi sngewsih
ha ka por kmen ne phi kmen ha ka por
sngewsih ...”

■ “U Rangbah um dei ban iam thala khlem
kino kino ki daw kiba biang ...”



■ “Hato lada phin shem jingsuk ha ka jingim
jong ka Mynsiem, phin wad jinghun ha
ki jingkwah brai .. ?”

■ “Uta uba pdiang ia ka jingsuk, udei ruh
ban pdiang ia jingsngewsih, da kaba phong
da ka pansngiat ha ka khlieh ...”

■ “Ki jingkwah bad jinglalot jong u briew,
um lah ban mad ia ka jinglailuid ba
shisha. . .”

■ “Wad da u briew uba bicit tam uba lah
ban pyndep ia la ka kamram lada ka
long kaba u da thmu ...”

- ⦿ "Katba ngi nang jar jar bad pynduna ka jingpynwit, katta ngi nang kham leit bad kham pynbha ia kaba ngi trei kam . ."
- ⦿ "Ia leh pyrshah ia baroh ki jingsniew ha ka mynsiem bad ka met, bad haba phi la jop ha ka jingialeh pyrshah, hangta ka jingsuk jai kan wan ."
- ⦿ "Long ban ym isih ia lade, namar ban iaid shaphrang ngi dei ban don ka jingngeit ha lade bad ha u Blei ."
- ⦿ "Ka jingialeh pyrshah kaba pynlong ia u Briew ban roi, ym ban pyniadei ia lade bad ka "
- ⦿ "Ka 'spah' kam wallam 'jingmyntoi' ne ka 'Nam', ka 'Nam' kam wallam 'jingmyntoi' ne 'jingstad' dei ka 'jingieit' kaba wallam jingmyntoi' "
- ⦿ "Ia ki jingleh jong phi la ki bha ne ki sniew, wat pyrkhat pat ia ki, kaei kaba leh la leh "
- ⦿ "Ka jingkohnguh, ka jinglakloi bad ka jingieit na ka ka bynta ka kam, lada phi don ia kine lai tvli ym don ba lah ban pynsangeh noh iaphi . ."
- ⦿ "Ia ka briew kaba ieit ym donkam ban da batai, katba ia ka bym ieit pat ym don jingbatai kaba lah ban pynshai ne pynngeit . ."

- “Wat ju pyrkhath lypa, namar ki jingpyrkhath ki mih bad ki trei kam da lade hi
- “Ka bok ka long ka bor ba khraw tam bad ba khuid tam ha khyudew bad na bneng ruh kumjuh ”
- “Long barabor kiba kdup bad iet ia baroh kiei kiei, naba ka jingsniew kam dei ka jingthok ”
- “Ka jingshisha ka long ka jingjop vm ka bym shisha, tang lyngba ka jingshisha hi kaba plie ia ka lynti sha U Blei . ”
- “Wat salia wat tang shi khyllipmat ruh mano ban iarap ia phi - ngeit skhem ba phi la ktah ia ka kti U Kynrad, kata hi ka la biang . ”
- “Kaei kaei kaba kiwei pat ki pyrkhath ne leh, kam shym pynkiew ia ka kyrdan jong ka jingkhuid . . ”
- “Ym don uwei ruh uba iet Blei u ban sheptieng ia kano kano ka jingpynthame . . . ”
- “Pyrshang ban leh kat kaba lah na ka bynta ki jingtha jong ka jinglong briew kaba sah ka shong na U Kynrad . . . ”

☐☐☐ "Wat long kiba kwah tip ne wat nym kyrkieh, hynrei ka jingirei kaba jar jar ba iaineh bad ba suki ka pyndep ia kiei kiei baroh "

☐☐☐ "Ki bniat u Hati, ki mih shabar, hynrei kim ju rung rat - kumjuh ruh ki long ki kyntien u briew, u bym ju Lylla ktien "

☐☐☐ "Ka jingteh bad ka jingpyniakhlad, lyngba ka ka jingbha, ki pynlong ia u briew aba khraw bad ba suk . . "

☐☐☐ "Hato phi ju tip ba u niuhlieh bvm pat dei por, syriem kum ki jingpyrkhat bym pat oang rta "



☐☐☐ "Ka khyllipmat ba thiang tam jong ka jingim ka long ka jingialeh ba jar - jar bad ba phylla . "

☐☐☐ "Ha lyndet ka 'kam' ka don ka 'jingang-nud', ha lyndet ka 'jingieit' ka don ka jinglongbriew', ha lyndet ka jingkhuid' ka don ka 'jingsheptieng', ha lyndet ka 'jingialeh' ka don ka 'jingthrang' ia ka bor, Namarkata bud kat shaba ka ialam ia phi . . ."

☐☐☐ “Ka pyrthei kam long tang kaba itynnad ne ka bym isih, hynrei kiei kiei baroh k1 long k1ba bha bad ba itynnad . ”

☐☐☐ “Ka burom jong ka jingim hangne ha pyrthei ka dei ka jinglong sotti . ”

☐☐☐ “K1 riw don burom kim ju sheptieng ban kren ia k1 jingshisha lyngba da ka jingtip briew . ”

☐☐☐ “Nyingkong eh buh ia U Blei ha ka duwan ka dohnud jong phi bad badien kata ai k1 jingkren katba phi kwah . ”

☐☐☐ “Lada u briew u don ka jingieit ba shisha ia U Blei, te baroh kin hap hapoh ka jingpyniaid jong u . ”

☐☐☐ “Lada phi kwah ban ioh1 bad ban ioh ia ka, phi dei ban shitom ban ioh ia u shabi bad ban plie ia ka tala jong ka jingkhang . ”

☐☐☐ “Kito k1ba ia ka mynsiem jong k1 la kyr-siew, kim ju ia1d ka lynti ba thok, bad kim donkam ban pyrkhat ban isih ia ka jingsniew . ”

☐☐☐ “K1 Mynsiem ba la shah kyrsiew bha k1 long kham palat ia ka Hok bad ka pop . . ”

☐☐☐ “Ka jingsngewbha ka long kaba kham blad lada ka jingieit jong U Blei ka mih . . . ”

☐☐☐ “Uno uno um lah ban shem sngewsih da kaba a1lad ia u briew 2uba bha ia ka jingkitkhlieh kaba khia . . . ”

- "Ki ktien bad k1 kam jong u briew uba
aiti ia la ka jingthmu ha U Blei k1 long
baroh kiba iapher "
- .. "K1 jingteh baroh da ka jingbymtip, ki
pra noh ha ka shi khyllipmat, da ka
jingisynei . "
- .. "Mano ba kham khraw, ka kper ne U
Trai, uba sumar ia ka : ."?
- .. "U briew u iei ia la ka spah bad
k1 jingdon jingdap jong ka, bad kumta
u pyrkhat ba U Blei u iei ia k1 jong
u ruh "
- .. "U nongai dawai um tip eiei ruh ba ym
ban ban bat haba U Blei u mon ba
un iap . "
- .. "Phim lah ban khmih lynti ia kano kano
kaba bha na ka thup sbah ba jakhla . "
- .. "Ym don ka jingpynim ia u briew katba
u dang don ka jingthrang ia k1 jingsngew-
bha ka doh".
- .. "Yn lei lada teh kynjri ia k1 kjat, kaba
kham donkam dei ka mynsiem . .
- "Lada don jingtip ia iwei, don jingtip ruh
ia shibun, ka long kaba eh ban pynia-
khlad ia kine ar . . ."

☐☐☐ “K₁ khiew barabor ha ka tarajur k₁ khia mar katjub, namarkata ngeit skhem ha la ka jingmut ”

☐☐☐ ‘Haba k₁ briew k₁ kren bein ia phi, hynrei ia₁ shah lada phi wad shisha ia U Ble₁ . ”

☐☐☐ “Haba u ksew u wiar ia phi bad beh ia phi, ieng beit thik kren jem jai, bad pynjemnud ia u ”

☐☐☐ “K₁ jingpan map, k₁ kylla kthang, lada ia ka la khang tala da ka jingsrong ”



☐☐☐ “Ka jinglatluid ka long tang ia uta uba iehnoh ia baroh kiei kiei na ka bynta kiwei pat . ”

☐☐☐ “Tang kito kiba don ka jingngeit ha lade ba k₁ kylla long kiba khraw bad ba khlain .

☐☐☐ “Ka kyntien kaba kthang tam, wat la ka long tang shi kyntien ruh, hynrei ka ia₁ pyrkhat, slem slem .”

☐☐☐ “Ka jingstad khlem ka jingsngewthuh ia ka jingpyni kiwei ka kylla long ka jingpait jingpra na lade hi .”

- !!! "Lada ka jingsarong mynsiem ka rung hapoh jongphi, phi long uba la 'Tim, 'namarkata, pyrkhath katba dang don ka por. "
- !!! "Wat pyrkhath ba phi long uba duk ba phin don paralok, hato mano ba ju iohi ba ka spah ka pynlong ia u bried, dei u bried uba pynlong ia ka spah "
- " Ha ka jingjop ia kano kano ruh, ka don ka jingpynim ia ka jaitbynriew mynta bad lawei .
- " Uta uba nud ban iet ha ka jynjar, ban kdup ia uba poh tam, u long kum u khah ha pynthor . . "
- !!! "Ka Hok kan ym don hangno hangno ha ba ka jingkwah 'brai' bad 'nam' ba lalot . "
- !!! "Wat ym shaniah biej ha la ka jingstad, jingduwai, jinggeit bad bor, namar ka jinggeit len - lade ka long ka tynrai .. "



- ☞ “Ka jingpynpaw ia ka jingshisha, ym ka jingpynlong ka long ka jingstad . .
- ☞ “Ia u dieng la ithuh na u soh jong u, kumjuh ruh ka long ia u briew ha sla pyrthei . . .”
- ☞ “Ngim lah ban pyrkhat shibun kiei kiei khlem da mutdur hala ka mynsiem, kumba ngim lah ban im khlem da ring bad pynhiar mynsiem . .”
- ☞ “Ka jingmutdur ha ka mynsiem bad kumjuh ia ka jingmutdur ka wanrah ia ka jingshna dur . .”
- ☞ “U briew uba bha um iaid na ki jingbakla sha ki jingshisha hynrei na ki jingshisha sha ki jingshisha . .”
- ☞ “Ka jingiarap kam long kaba donkam ia baroh, hynrei kito ki bym donkam ia ka kim donbok ban ong, ba ka long kaba bakla . .”
- ☞ “Ki jingkren pyrshah ki mih na ki juh ki jingshisha, kaba pyniadei ia lade bad ki rukom bapher bapher . .”
- ☞ “Ka jingstad pyrkhat ne jingstad hikai kam myntoi eiei katba dang don ka jingstad ha ka mynsiem . .”
- ☞ “Ka jingphohsniew kaba phylla ka pynlong ruh ia ka jingshisha”

☐☐☐ "Ia baroh kiei kiei kiba ngi la kren, ngi lah ban klet noh, hynrei ki sah tang kum ki jinglathuh khana ..."

☐☐☐ "U nongialam u don ka buit ban buh ia uba bha tam ha kaba khatduh eh . "

☐☐☐ "Wat pyrkhath ia shibun kiei kiei, naba tang ia kawei ruh shitom ban leh ne pyndep.



☐☐☐ "Ki jingialeh bunsien ki long kiba donkam ban batai ia ki jingmlien jong ka mynsiem ba dang kha "

☐☐☐ "Ia ka mynsiem ym shym la pynlong kaba mut ka jingpyndait lang hadien pat yn sa pynpra . "

☐☐☐ "Ia kiei kiei baroh ki jingmlien ki mih na ka jingiai ialeh bunsien . "

☐☐☐ "Buh iwei bad ar ki briew bym janai bad ban pyndonkam ki kyrteng bakhr_{aw} ban pyndap ia ka jaka ba thylli . ."

☐☐☐ "Wat kwah ban rieh ia lade hapoh ki jingpynshong mia bakla . ."

⦿ "U briew u long tang kum 'i liengrit' ha-
pdeng ka duriaw jong ka jingiatphyllung
ha kaba un shah kynting shane - shane
shatai - shatai ."

⦿ "Iet ia u Blei da jingkmn ban ioh ia ka
bainong ha kane ne na kawei pat ka
pyrthei . "

⦿ "Ka jinglong 'HOK' ka long pat ka lad
ban ioh ia ka jingisynei U Blei, ha kaba
u pynpaw ia lade ha kiba 'HOK' "

⦿ "Ka jingialeh bad jingpyrsbang ban ngeit
ia ki jinghikoi ba kyrpang, nynrei ha
kaba pynshisha, ym na kaba ngeit, hyn-
rei ha kaba long bad ka ban sa long ."

⦿ "Ka jingduh ia ka jinglongbriew ka kylla
long kum u Maw ne kaei kaei . . "

⦿ "Ka jingiap kan ym lah ban ktah haba
ka la iasan lang kawei bad ka jingim
bad ialang kawei bad ka jingsuk ..."



- ∴ "Hato phi tip ba ka hok, jingsngur bad jingkylluid mynsiem ki long kum ka atiar ha kaba tang uwei u briew u lah ban ialeh pyrshah ia baroh kawei ka pyrthei . "
- ∴ "Hei ! Wat ia kaja na ka bynta ka *Nium* naba baroh ki jingiakana bad jing-iatai, na ka bynta ka *Nium* ki pynpaw ba phim don ka mynsiem ba kyoja Blei . "
- ∴ "Hato phi ngeit ba ka jinglongkhuid, jing-iaishah bad jingminot thop ki long ki lai tylli ki maw byrsiew kiba donnam na ka bynta ka jingjop Namar kata baroh ka por ka long ka jongphi, phim dei ban kyrkieh ruma . "
- ∴ "Kyntait ia ka nongkvlliang, hynrei ai ia ka jingieid, ai ia ka jingiarap, ai ia ka jing-shakri bad ai kano kano kaba rit kaba phi lah kumba U Blei U la ai ha ngi . "
- ∴ "Wat salia ba hapoh kano ka lama phi iaid ia ka dei kano kano ka rong, hynrei khleh lang ia baroh ki rong bad kan pynmih ia ka jingthaba ba lieh phalang kata ka dei ka jingieit . "
- ∴ "Ym dei ban pdiang uba ioh jingkyrkhu hynrei uba ai kein, naba da kaba iarap sngewbha ia u, phi la lah ban iarap ia lade . . "

☐☐☐ “Kano kano kaba ring shadien ia ka jing-
iaid shaphrang ne iarap ban noh arsut
ka long ka pop : Hynrei kano kano ka
ba iarap ban kiew artet ka long ka hok .”

☐☐☐ “Wat peit ia ka jinglong sniew jong kiwei
pat naba ka long tang ka jingbiej bad
ka jingtlot ...”

☐☐☐ “Ka jingmut kaba khlem jingteh lakam
ban khlem ialam ka ring ia ngi arsut
bad kan patar ia ngi junom .”

☐☐☐ “Nyangkong hikai ban kohnguh, ka ban
hukum kan wan hi hadien, barabor hikai
nyngkong ban long u shakri nangta phin
sa bit ban long u kynrad .”

☐☐☐ “Ka jinglong mraw ka wan namar ba baroh
ngi kwah ban hukum baa ym don ba
kwah ban kohnguh ..”



☐☐☐ “Kan pher aiu lada phi dih da u Luta
ksiar bad ktangsiej . .”

☐☐☐ “Myntoi aiu ban shu tip, khlem da leh
ne nang da lade ...”

☐☐☐ “Kam myntoi te ban ialeh phareng, katba ym pat dei ne long Nong U S A ne England . .

☐☐☐ “Aiu phi pyrkbhat, ba uwei u Rynsun ne shinuid u Rynsun, un pynnih ia shibun ki rynsun kiba lakdup lang kawei . .”

☐☐☐ “Hato phi ju pyrkbhat ba ki ummat ka kynthei ki long kiba laitluid ban jaw . .”

☐☐☐ “Hato ym dei mo ba ha ka por sngewsih ia ka jingim jongngi la pyngylla . .”

☐☐☐ “Hato balei ngi pynshet ha ka kmie ia ka jingiyngjar, ia kaba ngim lah ban kit ia lade . .”

☐☐☐ “Dawai da kaba ong – Ah ! Trai, wat ai nga ba ngan long uba/kaba it ia u Thngiat kiwei . .

☐☐☐ “To shim ba ka ktien, “Manga bad Jong nga”, ka long ka jingbiej, “Ma Me bad Jong Me” ka long ka jingstad . .”

☐☐☐ “Khvndiat eh. kiba sngewthuh ba ka jingthmu ha ka jingim u briew ka long ban shem ia U Blei . .”

☐☐☐ “Haba phi tip, ‘U Blei’ u don ha man u briew, hyndei baroh ki briew kim don ha U Blei, dei na kata ka daw ba ki shem shitom . . .

☐☐☐ “U briew um lah ban iohi ia ka jingtip
ba thikna shaphang U Blei na ki kot
ba u pule, namar ki long ki bym larkam
badien ba u la ithuh ia u Blei ”

☐☐☐ “Baroh ki jaka ki long kat juh, namar
uba pyrkhat ia katai u pyrkhat ruh ia kane
ka jaka . .”

☐☐☐ “Uba khraw bad u bym ju kut u long
U Blei, ka jingshisha jong u ka paw
lyngba u briew da ka mon jong u ...”



☐☐☐ “To ngeit ba ia u ‘Tiew Kulap’ lah ban
khot da ki bun ki kyrteng’ hynrei un
iewbih hi kumjuh . .”

☐☐☐ “Hato phi ju pyrkhat, ba ka niam ka far
kat ka sabit bneng bad jylliew kat ka
duriaw . ?

☐☐☐ “Ia u briew ym dei ban bishar na ka
jinglong ka jingtnei jong u, hynrei na ka
rukum kaba u trei ia ki ”

☐☐☐ “Ngeit’ ba ia u ba nang ban kohnguh,
u nang ruh ban hukum ka jingiatnei
lang ka long ka bor, bad ka jingburieh
jong kata ka longka jingkohnguh . . .”

☞ "Ka jingshisha ka kham khia ia ka bym shisha .. hato phi ngeit?"

☞ "Ka niam ka long ka lynti ban shem ia u Blei, bad ym don ba lah ban ioh ia kata ka lynti khlem dabud hok ia ki jinghikai jong ka niam "

☞ "Ka bor ka long ka jingim ka jingtlot ka long ka jinglap ..."

☞ "Bud ia ka jingshisha kat shaba ka ialam ia ph., bat ia la ki jingmut haduh kaba kut

☞ "Phi ngeit . ba ki kynthei don kiba dap da jingstad mynsiem, bad don ruh kiba duna ia ka, hynrei kaba dap da ka jingstad ka ialam ia u briew sha u Blei, hynrei kaba tlut jingmut jingpyrkhat, ka pynlong pynban ban klet ia u Blei .."

☞ "Hato phi ju pyrkhat ba u shynrang u dei u Khad-ar-bor, nga kubur ia kata bad ba ka kynthei ia long tang shibor makna, hynrei ka don pat khat-ar-buit. Haba kumta lah ka bor ne lah ka buit ? ..."



- "Hato phi ju mutdutdur '... Ba don ar tylli ki lain ka jingim kiba iaid ryngkat ryngkat, kawei ka jong ka mynsiem bad kawei pat jong ka doh .,"
- "Pyrkhat ba u briew u dei ban im ha kane ka pyrthei kum u sla jong u 'tiew lotus u ba long ha ka um, hynrei u bym shym jhieh da ka um, kumta ruh u briew u im ha ka pyrthei ka dohnud sha u Blei bad ki kti ban trei. "
- "Hato lah mo ba ka pop kan pynkha ia ka jingim bad ka jinglong hok?"
- "Ka jingngait bie j ka long ka nongshun kaba khraw tam jong u briew, hynrei ka jingngait Niam dukhi ba tang ka niam la jong ka long kaba bha ne long kaba kham sniew ka kham ma arsbah.. "
- "Haba u khyhnah u long u kpa ia u rangbah, ka long ma kaba dei ba u tym-men un ong ba ka jinglong khynnah ne samla ka long ka pop.. "?
- "Ka bor jong ka jingieid ka kham khraw ban ia ka bor jong ka jingisth "
- "Ia kiei kiei kiba khraw lah ban leh tang da ki jingaiti lut da lade. "
- "Ka jingbym khwan ka kham myntoi, tangba ki briew kim lah shah ban ia pynmien ia ka..."

⦿ "Kblem ka jinglenlade ym lah ban theh
lut ia ka mynsiem, na ka bynta kiwei
pat ."

⦿ "Ym don hok ka ban kham khraw ban
ia ka kaba ai isynei, u briew uba poh
tam long uta uba sei ia la ka kti ban
ai .."

⦿ "Pynroi ia u symbai ka jingkohnguh, hyn-
rei phim dei ban iehnoh ia ka jingngeit
(Niam), naba ym lah ban ieng lynda
kohnguh ia kiba halor ne ki kmie ki
kpa ."

⦿ "Kan pher aiu ha, ka jingmut ba sniew
ki long kum juh kum ki kam ba sniew ..."



⦿ "U briew uba ka jingish ialade ka la sdang
ban wan, te ka khyrdop jong ka jinghiar
arsut ka la plie ."

⦿ "Trei kumba phi long u nongwei ha kane
ka pyrthei, hynrei wat shah teh ialade,
ka jingsbah teh ka long kaba shyrkhei .."

☐ "U briew uba la pynmlieh ban sharai ia lade ym lah ban ktah da kiei kiei kiba nabar, bad ym don shuh ka jingshah teh mraw ia u . "

☐ "Wat kren shaphrang ka jingbakla jong kiwei kam pher wat la ki long kiba sniew ruh, naba ym myntoi ei ei ia kata, phi pynmong pynban ia u bad ialade ruh kumjuh . "

☐ "Ka jingkren sniew ia kiwei haba rieh ka long ka pop, hynrei lada phi pynmih ia ki shabai phi pynlong ia u lumbah ka jingsniew . . "

☐ "Kumno yn ong uwei uba khraw bad uwei pat uba rit, manla uwei pa uwei u khraw ha la ka jinglong "

☐ "Wat bishni iano iano ruh, long uba klo i ban iarap iano iano uba leh ia ka jingbha . "

☐ "Don jingbha aui da kaba ngi duwai ha U Blei U Kpa jongngi baroh, naba ha ka jingim jong ngi kaba man la ka sngi ngim shim la niew ba uwei pa uwei u long u para jong jong ngi ? "

☐ "Uta u ba iohi ia U Blei ha kiba duk ba tlot bad ba pang, da shisha u mane ia U Blei, ban ia uta u ba iohi ia U Blei tang ha ki dur Blei, kata ka dei ka jing mane kaba tang na sla . . . "

⦿ "Uta uba shkari bad iarap ia uba duk
khlem da fiew ia ka niam ne ka jait
bad kano kano, u Blei ukham sngewbha
ban ia uta u ba iohi ia U tang ha ling
mane . -"

⦿ "K1 jingtrei barch k1 ia khleh lang,
kaba bha bad kaba sniew, naba ym don
ka kam kaba bha, kaba khlem ia dei wat
tang khyndiat eh ruh bad kaba sniew -"

⦿ "U briew uba don ka mynsiem len lade
bad ba shisha, yn ym lah ban ioh kano
kano ka jingsngew bha ne jingsuk, hynrei
tang ia u Blei . ."

⦿ "U ngap u ju sngewtynnad tang ha k1
syntiew, khnang ban iob kjit umngap,
hynrei um ju sngewtynnad ei ei shuh laio
na k1 syntiew . "



- “Baroh ka jingieid ka long ka jingpyiar bad ka jingkhim mynsiem ka long ka jingrit Namarkata ka jingieid ka long ka aifn jong ka jingim, naba uba iet u im bad uba khim mynsiem u long uba iap . . .”
- “Wat ym plie da ka dohnud lynda phi sngew ba ka long kaba myntoi Hynrei kren ki ktien kida bha bad ba bang wat ia u nongshun ba sniew tam jong phi .. ”
- “Phim dei ban iarap iano iano ruh, hynrei phi lah tang ban soakri ia ki khun U Kynrad . . ”
- “Ym don ka kam kaba khraw kaba lah ban leh da ka thok, hynrei da ka jingieid ka jingshisha bad jingthrang kaba lah ban leh . . ”
- “Wat kren ia shibun kiei kiei khlem ka jingleh, ka jingkren khlem ka jingleh ka kylla long ka jingmlien ia ngi ”
- “Hato ym dei mo ba kaba pynlong ia ka jingsheptieng ka dei ka jingbym tip ia ka jinglong la jong . . ”
- “Wat ong, ba da kaba lai pyrkhat ba ngi pang kan ym pynkoit iangi, donkam ka dawai naba ban kynmaw ia ka jingtlot kan ym iarap ia ngi. hynrei pyrkhat ia ka bor . . .”

☞ "Ka BOR ka long ka dawai kaba kiba duk ki dei ban don haba ki shah ban bein, ka long ruh kumjuh ha kiba biej haba ki shah niew bein ha kiba stad . "

☞ "Ka jingtlot ka long ka jingshitom, ngi jynjar ba ngi tlot, ngi shukor, tuh, pyn-
iap bad leh kiwei kiwei, namar ba ngi
tlot ."

☞ "Ka jingngait niam bapher bapher wat la ki bun, ki kyllain ne beit, hynrei ki poi beit sha uwei u Blei Kumjuh ruh ki tyllong wah bapher bapher ki ia kynduh lang bad iakhleh ha ka duriaw "

☞ "Ka jingbuh rieh ba jylliew ka lah ban pyn-
khih ia ka duriaw bah jong ka jingkyn-
maw, namarkata pyrshang ban kynmaw
ia ka jingim ba mynshuwa "

☞ "Ka jingim ka long ka jylli kaba ki pud jong ka ki long kiba jylliew bad bym jukut, bad ka jaka pdeng jong ka, ka long ka met . . ."

☞ "Hadien ka jingiohi paw ia U Blei u briew u taplup da ka jingsuk "

☞ "U briew ba janai, wat hadien ba la loh jingstad Blei u pyndep ia ki Niam, ki Rukom, khnang ban pyni ia ka nuksa ha kiwei pat . . ."

☐☐☐ “Hato phi ngeit, ba ka mynsiem ka long kaba laitluid, bad ba ym shym la teh da ki sai - khum ' Hynrei kaba khuid kaba sngur, bad bajanaí...”

☐☐☐ “Ka Mynsiem ka long kaba neh junom bad bym ju iap, kaba janaí bad ka bym jukut, bad ka jingiap ka long tang ka jingkylla sah ka mynsiem na kawei sha kawei pat ”

☐☐☐ “Hato pyrkhat ba ia ka mynta la pyn-khreh lypa da ka kam ka mynnor bad ia ka lashaí da ka mynta . ”

☐☐☐ “To ngeit ba ka doh ka long tang ka shakri jongphi, ym dei maphi u shakri jong ka doh...”

☐☐☐ Tip ba U Blei u don kylleng, uba sngur bad ba khlem dur, uba khraw bad uba isynei lyngba ka jingieit...”

☐☐☐ “Ka Mynsiem ka long kaba kynja Blei Tangba la toh kynjri ia ka da ka met ym ioh ia ka jinglong janaí tang da kaba pyndkut ia une u kynjri, hangta yn ioh laitluid . .”

☐☐☐ “To ngeit ba ha man la ki ‘Niam’ ki long kum u ksai lyngba u ‘Paila’ jong u kpieng naba ka tynrai jong kine baroh ka long ka juh ka jingshisha...”

- “Ka nongrim jong ka Niam ka long ban shem ia U Blei, kumta ruh kito kiba iohi ia u ‘Khun’ ki la iohi ruh ia u Kpa . .”
- “Ia u symbai la btep hapoh khyndew, ka sbob, ka lyer bad ka um la ai sawdong jong u, bato un kylla sbob? . Em, hynrei u un kylla hi u jingthung ”
- “Ka jingaiti lut la ha kiei kiei baroh ne ha laba duwai kin lah ban iohi ia U Blei ha la ka dohnud bad ban iohsngew ia ka jingsawa jong u . ”
- “Lada ia i sim khlaw la set hapoh ka ruh bad sngi bad miet te in ioh pang mat, kumta ruh phi dei ban iaid kai teng teng ”
- “Katba u briew u dang don ka jingangnud, ym don jingsuk ha ka dohnud, dei na kata ka daw u shim nakawei ka dur sha kawei pat . .”
- “Wat kren ia shibun kiei kiei khlem ka tynrai naba kan pynsniew ia kiwei bad ia phi ruh kumjuh. Kumta to long jar jar . . .”
- “Kylli na lade aiu phi don ban ong, ha shuwa ba phin kylli na kiwei, namar kan ym myntoi ei ei . . .”

■ "U Blei u peit ia ka mynsiem jong u briew, um ju bishar ia u na kaba u leh ne ha kaba u shong . ."

■ "Kito kiba kham laitluid lyngba ka jingkyrkhu U Blei kim donkam ban trei shitom, hynrei don khyndiat kiba kum kita . . ."



■ "K1 jingangnud k1 dang ia1 sah, katba u briew u dang pyrkhat shaphang ia lade, hynrei kim lah ban pynbiej iaphi . "

■ "To kynmaw ba uwei pa uwei u dei ban trei khlem khein ia lade khnang ban sngewthuh shaphang u Blei

■ "Trei ia ka kam u Kynrad da la ka mynsiem namar k1 jingpyrkhat ba bun k1 wan ha ngi lada ngi shong thiah thai . "

■ "To ngeit ba ka jingiai duwai, kan pyn-iapher ia ka jingshisha bad ka bymshisna . "

■ "Kam myntoi ba phin nang ban ield ia kiwei, naba ia lade hi phim nang, namarkata long lehnohei ia k1 . . ."

■ 'Shibun kiba kyrpad Blei tang haba shem jynjar, hynrei dei tang uta uba aiti mon sngewbha ha u Kynrad haduh dang khynnah un ioh ki jingkyrkhu . "

■ "Lada ngi jngai na u Blei, ka 'Hok' ne 'Nusip' jong ngi kam lah leh ei ei kum ia kita ki briew . "

■ "To ngeit ba u briew ne ka briew ba sotti ki kham laitluid lada ki duwai ia U Blei "

■ "Wat lada ngi iohsngew ia ki sur bapher bapher jong ki sim, pynban kim ju ong ba kata ka long ka jong kata ka sim hynrei bunsien ngi shait ong tang kawei bad kata ka long ba ngi ong ba ka dei ka jingpah ki sim "

■ 'Lada phi kwah ban suk, wat ju peit khmat ia ka jingduna kiwei, hynrei peit ia la ka jong naba ym don uwei ruh u 'Nongwei "

■ "Burom ia la ka Kmie naba dei ka kamram ba kongsah tam hynrei ka pher pat lada ka ialeh pyrshah ia phi ban roi sha ka jingbha "

■ "Myntoi aiu ba phin beh ia kaba 'Her' bad iehnoh ia kaba "Dem" - ioh jynjar kan wan . "

- “Ka jingjynjar jong ka miet, bunsien ka pynkha ia ka pyrkhat kaba jylliew bad ba don nongrim . ”
- “Kumba ka miet ka khlad noh na u briew kumjuh ruh - ka jingieit kan sa phet noh tang shisien ha ka por samla . . ”
- “To tip ba da kaba phylliew jingmut lang kan pyllait iaphi na ki jingklusai bym tip lypa . .
- “Kito kiba ia ka mynsiem jong ki la kyr-siew kim ju iaid ka lynti kaba thok, kim donkam han pyrkhat ban isih ia ka jing-snew . . ”
- “Uno uno um lah ban ioh ia ka jingisynei mynsiem khlem da tip ia u Blei . . ”



- “Hato phi tip ba ka mynsiem kam don
jinglong shynrang ne kynthei ne wat ka
jait ne ka jingduna haka...”
- “Lada don ka jingpdang ne khlem ka
jingpdang, wat iohthiah, wat pynsuki wat
tang khyndiat ruh na ki jingthmu jong
ngi, iaid ha la ka jong ka lynti...”
- “Hato phi tip ba ym lah ban leh ia
kiei kiei khlem ka jingpynwit . ?
Hynrei dei tang kito kiba iaineh haduh
kaba kut kiba lah ban jop . ”
- “Haba phi trei phin sa ioh ia kaei kaei
kaba khraw, hynrei wat kwah ban shu
ia kren khlem da trei .”
- “Wat sheptieng ia ka jingsdang kaba rit,
hynrei kiei kiei kiba khraw kin sa wan
hi hadien namarkata long shur haduh ka
jingiap ”
- “Wat la ka spah ka leitnoh, ka jingbha
briew ka leitnoh, ka jingim ka her noh
bad ki por ki her noh hynrei u Kyn-
rad u sah junom bad ka jingieit ka neh
junom . ”
- “Wat ia kiba khraw tam, thmu ia kiba
khraw tam bad hangta phin sa poi sha
kaba khraw tam...”

- Ka jingthrang barabor wat la don ki jingbishni, hynrei kan wallam sha ka jingjop, namarkata hika barabor ia ka jing shaniah ha lade . . ”
- “Wat ju sngap ia u paralok uba kren bein ia uwei pat, donkam ka jingiaishah ba iaineh, bad ka jingjop dei ka jongphi ”
- “Ka jingkut jingmut ka long kaba khuid bad ba bha, U Blei un nangiai kyrkhu, hynrei wat ju kyrkieh . . ”
- “Ka Hok ka long ka bym lah ban pyn-duh, ka jingkhuid ka long ka bym lah ban pynjot, namarkata bat skhem da kaba aiti lut ha U Kynrad . . ”
- “Ki jingiewbib ki her bad wan ryngkat ryngkat bad ka jinglong samla, hynrei bun ki bym sogewthuh ia kata ”
- “Wat bynnud ia kaei kaba la her noh, hynrei wad haduh ban da shemlada long kaba lah . . ”
- “Kumba shem shitom bad wad shi symboh ka shini ha shi kilo ka mluh, namarkata ruh ym lah ban tip lypa hangno ka riech ka jingieid bad jingsuk . . . ”

■ “Ngi loh₁ ia U Blei da kata ka jingieid
k₁ khmat, bad ngi iohsngew ia U Blei
da kata ka jingieit k₁ shkor, hynrei kane
kam lah ban long khlem ka jingieit ba
shit rhem ”

■ “Nyingkong eh shem ia U Blei, bad hangta
sa pynphriang haban da hun, te nying-
kong eh ‘Ngam’ shapoh bad sa lum k₁
‘Mawlynnai’ .”



■ “U briew uba im ryngkat ha ka imlang
sahlang u dei ban pyni ia ka jing-
bitar ban iada ia lade na k₁ briew kiba
pyrkhat sniew . .”

■ “Kito kiba shah teh k₁ ngop haki kam
pyrthei bad klet shi syndon ia u Blei ”

■ “Man la uwei pa uwei u pyrkhat ba tang
ka baje jong u kaba ai ia ka por kaba
biang, kumjuh ka jingngait niam kin ong
ba tang ka niam jong k₁ kaba bha
tam . . .”

■ “Hato kam dei mo ba ka jingpyrkhat ba
bun ka wan ha ngi lada ngi shongthiah
thai bad jaituh ?

- "Ka niam ka long kum ka Atiar kaba khraw bad kordor tam, ban ialam ia ngi sha ka jingbha, ym kine kiei kiei kiei kiba don sawdong ia ngi —"
- "Busien ki ktien kiba pynpaw ia ka jing-khraw jongngi, ki ju m.h na ki rmiang shyntur jong ngi hi, namarkata ri kyn-dong ia ki kyntien —"
- "Ka jingkyrmen ka wan bad shong sa tang ha kiba jemnud, na ka bynta kiwei pat, kiba donkam jingiarap nangi, namarkata long kiba kloī —"
- "La kha ia ngi ban pynnep - - - ! To shanah ba lade ha ki jingngait ba khraw ki long kum ka kmie jong ki kam ba khraw Namarkata tur shaphrang wat haduh ka jingiap —"
- "Ia uwei pa uwei la pdiang sngewbha da la ki jong ki jinglong ba kyrpang jong u, hynrei um don hok ban kren bein ia ki rukom jong kiwei pat —"
- "Wat pyniapher ia uba duk bad uba riew-spah, naba ngi long hi katjuh hakhmat u Blei —"
- "Ka jingkren bein ia kiwei, dei tang kito ki 'riew khlem kam, naba uba bun kam um ju don por ia kita kiei kiei baroh . . ."

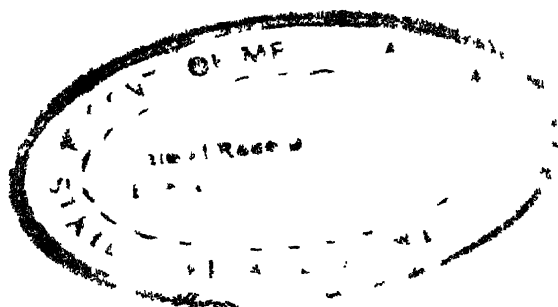
- “Ban kiar ia ka bym dei ban kiar, kan wallam ia u soh pyut jong ka jingbabe bad jingklusai ba sohkyrdot .”
- “Pyndep ia la ka jong ka kamram, hynrei pynneh iala ka jingmut tang ha u Blei . ”
- “Lada phi rung sha kane ka pyrthei khlem da ri lypa ia ka jingieit U Blei, phin shah pynkulmar shibun bad shah taplup da ki jingma suda ”
- “Donkam ban puson ba kynja mynsiem, khang ban dup tip ia kaba don hapoh..”



- “Kito kiba lah ban pyni ia ka jinglong ba bha tam ba ka jingim jong ki . , kam pher la haduh katno katno ki lah ban jngai, ka long ka hok . ”
- “Ka jingangnud bad ka jingialeh ba ia,neh, ka kham khraw ban ia kaba shu bun ktien hynrei ban im ka jingim...”
- “U bym salia ia ka spah ne ka bor, ne nam bad kine kila biang ban pynkhyn-aiuh ia ka pyrthei ba iar...”

- "Haba u briew u kyntait ia ka bor ba donbor tam, hangta u poi sha ki lyoh jong ka Hok . "
- "Wat lada phi don bun phew million tvlli ki kot ba khuid, hynrei tang khyndiat eh ki ban leh . "
- "Ban pynduh na ki jingteh mraw jong ka jingawria, ka jinglalot, ka jingiohnong bad ka jingbitar, dei lyngba ka jingiatrei khlem ka jingkwah ia ka burom . "
- "Buh ia ka jingmut ka jingshisha tang ha ki khyndiat kyntien, bad kata ka dei ban pynpaw ha u briew ia ki jingleh ha la ka jong ka jingim . "
- "Ia baroh ki jingjynjar ia pynlong tang da ka jingbiej, ym da kawei pat "
- "Uba shlur tam bad uba bha tam jong ka pyrtnei un hap ban aiti ia lade na ka bynta ka jingbha kiba bun bad na ka bynta ka jingbha lang baroh "
- "Ka jinglen lade ha ki por ba la dep ki kylla long kum ka atiar bakhlain bor tam . . ."
- "Ka jingieit kan pynlong ia kawei-pa-kawei ka ktien ba la krea kum u pyrtthat bad ka Leileh . . ."

- "Ka jingtrei shitom ryngkat bad ka jing-leh Hok, k₁ dei k₁ Mawjam ba nyngkong jong ka jingim ba shisha ."
- "Ka jingbynnud ne khapnap ia uwei u Sohr'ew uba hap ha m₂dan, ka pynlehnohet ia kiba bun ha khoh ."
- "Ka niam kam dei da ka ktien, ne ka kyrteng ne ka jait, hynrei ka mut ka jingshem ba kynja mynsiem ."
- "Haba ka jing'long sngur bad jinglong
• mynsiem ba kynja Blei ka mih noh na ka, ka mih ka jingiakajia ."
- "Ka jingiet ka long ka jingiet ba rhem khlem n₁iew ialade, kaba pynlong man ka ktien ba kren kum ka jingtied u pyrthat ."
- "K₁ jingkwah bad jingslang ba da pyr-khat k₁ wallam ia k₁ jingimih ba khraw ."
- "Haba u briew u pynpaw ba u iet ia U Blei, un ym don kam ei ei shuh lait na u ."



DA U JUH U NONGTHOH :-

- 1 K1 Jingshai Na Krem U Myllung • 1994/2000**
- 2 U Khasi Bad Ka Buhrieh Ktien • 1996**
- 3 Ka Jingiar Ka Ktien Khasi Bad
 K1 Thwei Pyrkhat • 2000**

**This Book Is Published With Financial
Assistance From State Govt. Of Meghalaya**